

ジグソー学習法で学ぶ敬語コミュニケーション —多様性がもたらす異文化理解—

早野香代

現代の多様な社会を生き抜くために、大学における「コミュニケーション力」の養成は重要視されてきている。中でも、大学の留学生や日本人学生からは、敬語の学習のニーズが非常に高い。本稿では、敬語が使われるコミュニケーションを「敬語コミュニケーション」とし、その内容による学生主体のジグソー学習法の実践を報告する。ジグソー学習法は、近年、学習の深化や責任感による意欲向上などの効果が報告されているが、本実践では、人間関係や場を重視した「敬語コミュニケーション」を時代による変化と地域・言語によるバリエーションから学び合うことで、コミュニケーション力を駆使する姿や言語間の比較による異文化の発見や理解の深まりが、受講者によるコメントから多数観察された。これらの結果から、出身・言語による違いを生かしたジグソー学習法は、知識の構成のみならず、異文化理解にも役立つことが示され、扱う内容に関連した学習効果が得られた。

(三重大学)

Learning Honorific Communication with the Jigsaw Method: Intercultural Understanding through Diversity

HAYANO Kayo

It is important to train university students in communication skills to enable them to survive in the present-day diverse society. Both international students and Japanese students at Japanese universities must learn Japanese honorific expressions. This paper describes the use of the student-centered Jigsaw method in enabling students to learn about communication, including honorifics, which is called “honorific communication.” The Jigsaw method has been reported to enable deep learning and endow students with a sense of responsibility. Using this method, students who participated in this study gained full knowledge of communication skills and a deep understanding of different cultures by learning about “honorific communication,” which emphasizes variations in communication style according to relationships, age, and region. The results of this study indicate that the Jigsaw method is successful in enabling intercultural understanding as well as the construction of knowledge.

(MIE University)